



Všeobecné bezpečnostní pokyny

Pro všechna vozidla značky Volkswagen

Vydání 12.2024

Všeobecné bezpečnostní pokyny
Pro všechna vozidla značky Volkswagen
V1, R1, Supplement, cs_CZ
Stav: 07.11.2024
česky: 2024.12
Teile-Nr.: VWP012715QA



VWP012715QA

Přetisk, rozmnožování nebo překlady i pouze částí
textu nejsou povoleny bez písemného svolení spo-
lečnosti Volkswagen AG.

Všechna zákonná práva zůstávají vlastnictvím spo-
lečnosti Volkswagen AG. Změny jsou vyhrazeny.

© 2024 Volkswagen AG

Bezpečnostní informace

Úvod

Vozidlo Volkswagen výrazně přispívá k tomu, abyste se do cíle dostali bezpečně a pohodlně. Nezvládne to však sám. Mnohem důležitější je, abyste znali potřebné způsoby chování a meze a jednali podle nich. Jízda automobilem může být totiž životu nebezpečná – pro řidiče, cestující ve vozidle i pro ostatní.

VAROVÁNÍ

Tento dokument vám poskytne informace o bezpečnostních otázkách před nákupem, ale nenahrazuje návod k obsluze. Pokud po zakoupení nebudete dodržovat informace uvedené v návodu k obsluze, hrozí nebezpečí nehody a poranění nebo dokonce smrti.

- Před první jízdou si také přečtěte důležité informace v návodu k obsluze.

Rozsah platnosti

Tento dokument poskytuje obecný přehled bezpečnostních témat pro všechny modely Volkswagen a popisuje výbavu a modely, aniž by je označoval jako zvláštní výbavu nebo modelové varianty. Tak může být popsána i výbava, kterou Vaše vozidlo případně nemá nebo je dodávána pouze do některých zemí.

Skutečnou výbavu zjistíte z prodejních podkladů nebo se obraťte na kvalifikovaný odborný servis. Společnost Volkswagen doporučuje využít služeb partnera Volkswagen.

Tento dokument a návod k obsluze popisují osobní vůz.

Redakční uzávěrka

Všechny údaje v tomto dokumentu a v návodu k obsluze odpovídají stavu v době redakční uzávěrky. Kvůli probíhajícímu dalšímu vývoji vozidel existují odlišnosti mezi vozidlem a údaji v těchto dokumentech. Z těchto rozdílů v údajích, vyobrazeních nebo popisech nelze vyvozovat žádné nároky.

VAROVÁNÍ

Texty s tímto symbolem upozorňují na nebezpečné situace, které mohou při nedodržování bezpečnostních pokynů způsobit smrtelné nebo vážné zranění.

Použité značky

NEBEZPEČÍ

Texty s tímto symbolem upozorňují na nebezpečné situace, které vedou při nedodržování bezpečnostních pokynů ke smrtelnému nebo vážnému zranění.



Správné informace ve správný okamžik

Sdružené přístroje

Ovládání sdruženého přístroje

VAROVÁNÍ

Ovládání sdružených přístrojů a systému Infotainment může odvádět pozornost od dopravní situace. Odvádění pozornosti řidiče nebo smrtelná může vést za jízdy k nehodám a vážným nebo smrtelným poraněním.

- Jezděte vždy pozorně a zodpovědně.
- Nikdy neobsluhujte sdružené přístroje během jízdy.
- Veškerá nastavení ve sdružených přístrojích a v systému Infotainment provádějte pouze u stojícího vozidla.

Výstražné kontrolky a textové zprávy

VAROVÁNÍ

Opomenutí rozsvícených varovných kontrolních světel a textového hlášení může vést k uvážnutí vozidla v silničním provozu, k nehodám, těžkým zraněním i smrti.

- Nikdy nepřehlížejte rozsvícená kontrolní světla a textová hlášení.
- Jakmile je to možné a bezpečné, zastavte vozidlo.
- Pokud nejste schopni problém odstranit sami, obraťte se na kvalifikovaný odborný servis. Společnost Volkswagen doporučuje využít služeb partnera Volkswagen.

Příprava k jízdě

Bezpečné sezení

VAROVÁNÍ

Pokud cestující ve vozidle nesedí správně, nemusejí bezpečnostní pásy a airbagy plnit při nehodě svou ochrannou funkci tak, jak jsou k tomu určeny. Hrozí nebezpečí vážných nebo smrtelných poranění.

- Nikdy nepřeppravujte osoby v zavazadlovém prostoru.
- Před každou jízdou správně nastavte své sedadlo a ujistěte se, že jsou všichni cestující ve vozidle správně připoutáni.
- Ve vozidle můžete vozit pouze tolik osob, kolik je sedadel a bezpečnostních pásů.
- Nohy mějte za jízdy vždy v prostoru nohou.
- Nikdy cestujícím nedovolte sedět na sklopeném zadním opěradle ani na sklopené loketní opěrci.

Třetí řada sedadel

V závislosti na výbavě může mít vaše vozidlo třetí řadu sedadel.

VAROVÁNÍ

V případě nehody při zavírání zadní kapoty mohou osoby vyšší než 1,60 m (asi 5 ft, 3 in) nebo děti na podsedáku sedící ve třetí řadě sedadel utrpět vážná poranění hlavy.

- Ve třetí řadě sedadel nepřeppravujte osoby s tělesnou výškou nad 1,60 m (asi 5 ft, 3 in).
- Nepřeppravuje děti na podsedáku ve třetí řadě sedadel, pokud výška dítěte včetně podsedáku nedosáhne celkovou výšku 1,60 m (asi 5 ft, 3 in).
- Když zavíráte zadní kapotu, dávejte pozor, aby v oblasti vyklápění nebyly žádné osoby ani děti.

Nastavení sedadel

VAROVÁNÍ

Bude-li řidiče nastavovat sedadla, volant nebo opěrky hlavy během jízdy, bude jeho pozornost odváděna od silničního provozu. To může způsobit ztrátu kontroly nad vozidlem a zvýšit nebezpečí těžkých zranění.

- Nastavte sedadla, volant a opěrky hlavy před jízdou a jen u stojícího vozidla.

VAROVÁNÍ

Chybně nastavená sedadla se mohou během jízdy přestavit. Tím může řidiče ztratit kontrolu nad vozidlem. Hrozí nebezpečí nehody s vážným nebo smrtelným poraněním.

- Před započatím jízdy zkontrolujte, že jsou všechna sedadla správně nastavená.

Nastavení opěrek hlavy

VAROVÁNÍ

Jízda s demontovanými nebo nesprávně nastavenými opěrkami hlavy zvyšuje při nehodách a náhlých jízdních manévrech a brzdění nebezpečí těžkého nebo smrtelného zranění.

- Jezděte vždy se správně namontovanými opěrkami hlavy, pokud je příslušné místo k sezení obsazené nějakou osobou.
- Když na sedadle sedí osoba, nastavte opěrku hlavy podle velikosti těla.
- Opěrku hlavy pásu nikdy nenastavujte během jízdy.

Připnutí bezpečnostních pásů

VAROVÁNÍ

Nepřipnuté nebo nesprávně připnuté bezpečnostní pásy zvyšují nebezpečí vážného nebo smrtelného poranění při nehodách.

- Zkontrolujte, že si všichni cestující ve vozidle před jízdou připnou své bezpečnostní pásy a za jízdy je nechají připnuté.
- Zkontrolujte, že je jedním bezpečnostním pásem připoutána jen jedna osoba.
- Zkontrolujte, že děti ve vozidle vždy zajistíte povoleným a vhodným zádržným systémem podle velikosti a hmotnosti těla.
- Nikdy nejezděte s příliš objemným, volným oblečením, např. kabát přes sako.
- Západku zastrčte jen do zámku pásu u příslušného sedadla a nechte západku bezpečně zaaretovat.

Poškozené nebo uvolněné součásti

VAROVÁNÍ

Poškozené bezpečnostní pásy, automatické navijec páků a napínače pásů nemohou plnit svou ochrannou funkci dle očekávání. Při nehodě hrozí nebezpečí zranění.

- Zajistěte, aby se bezpečnostní pás nevzpříčil ve dveřích nebo v mechanice sedadla.

- Pravidelně u bezpečnostních pásů kontrolujte poškození tkaniny i jiných částí.
- Nechte poškozené bezpečnostní pásy, napínače pásů a automatické navijec páků okamžitě vyměnit v kvalifikovaném odborném servisu. Společnost Volkswagen doporučuje využít služeb partnera Volkswagen.
- Po nehodě nechte bezpečnostní pásy i jejich ukotvení, napínače pásů a navijec páků zkontrolovat a příp. vyměnit v kvalifikovaném odborném servisu. Společnost Volkswagen doporučuje využít služeb partnera Volkswagen.
- Zajistěte, aby se do zaváděcích trychtýřů zámku pásu nedostaly cizí tělesa ani kapaliny.

Sklopení a zvednutí opěradla

V závislosti na výbavě může být vaše vozidlo vybaveno sklopným sedadlem spolujezdce.

VAROVÁNÍ

Otevřená ukotvení a klouby sklopeného opěradla spolujezdce mohou způsobit při brzděném manévru nebo nehodě těžká zranění.

- Nikdy nevozte dospělé osoby ani děti na sedadle spolujezdce se sklopeným opěradlem.
- Pokud je sedadlo spolujezdce sklopené, je možné obsadit pouze sedadlo za řidičem. To platí také pro děti v dětských sedačkách.

Nastavení volantu

VAROVÁNÍ

Nesprávné používání nastavování volantu a jeho chybné nastavení může mít za následek těžká nebo až smrtelná zranění.

- Po nastavení sloupku řízení přiklopte páčku vždy pevně nahoru, aby se během jízdy nemohla poloha volantu neočekávaně změnit.
- Volant nikdy nenastavujte během jízdy. Jestliže během jízdy zjistíte, že je nutné provést nastavení, bezpečně zastavte a volant správně nastavte.
- Nastavený volant musí vždy směřovat na hrudník a nesmí směřovat na obličej, aby se neomežila účinnost čelního airbagu řidiče v případě nehody.
- Během jízdy vždy držte volant pevně oběma rukama po stranách za vnější okraj v poloze devět hodin a tři hodiny, aby se snížilo nebezpečí zranění uvolněným čelním airbagem řidiče.
- Volant nikdy nadržte v poloze dvanáct hodin ani jiným nesprávným způsobem, např. uprostřed volantu. Při aktivaci čelního airbagu řidiče mo-

hou být následkem těžká zranění paží, rukou a hlavy.

Vyhřívání a větrání sedadel

V závislosti na výbavě může být vaše vozidlo vybaveno vyhříváním a větráním sedadel.

Magnetická pole

VAROVÁNÍ

Za provozu vyhřívání sedadel vznikají magnetická pole. Tato magnetická pole mohou mít v jednotlivých případech vliv na aktivní lékařské implantáty, např. kardiostimulátor.

- Jste-li uživatel lékařského implantátu, měli byste se před provozem vyhřívání sedadel poradit se svým lékařem nebo s výrobcem implantátu.
- Informujte i cestující ve vozidle.

Omezené vnímání bolesti nebo teploty

VAROVÁNÍ

Osoby, které v důsledku užívání léků, ochrnutí nebo na základě chronických onemocnění, např. cukrovky, trpí omezenou vnímavostí bolesti a tepla nebo je nevnímají vůbec, si mohou přivodit při používání vyhřívání nebo větrání sedadel popáleniny nebo podchlazení na zádech, hýždích a nohou, které mohou dlouho léčit nebo dokonce se nemusí úplně vyléčit.

- Trpíte-li omezeným vnímáním bolesti nebo teploty, nikdy vyhřívání sedadel a větrání sedadel nepoužívejte, nechte funkci automatické klimatizace sedadel na počátku jízdy vypnutou a nepoužívejte automatický režim klimatizace sedadel.
- S dotazy ke svému zdravotnímu stavu se obraťte na lékaře.

Promočený potah sedadla

VAROVÁNÍ

Promočené polstrování může způsobit chybnou funkci vyhřívání sedadla a zvýšit riziko popálení.

- Dejte pozor na to, aby plocha sedáku byla suchá, než použijete funkci vyhřívání sedadla.
- Na sedadlo nesedějte v promočeném oblečení.
- Neodkládejte na sedadlo žádné mokré předměty a kusy oděvů.
- Nerozlívejte na sedadlo žádné tekutiny.

Airbagy

Vozidlo je vybaveno airbagy, které při nehodě poskytují dodatečnou ochranu před zraněním. Aby mohly airbagy optimálně plnit svou ochrannou funkci, musejí cestující ve vozidle bezpečně sedět a být připoutáni. Kromě toho musejí být bezpečnostní pásy, sedadla, opěrky hlavy a volant správně nastavené.



Montážní polohy airbagů jsou označeny nápisem AIRBAG.

V závislosti na výbavě mohou být ve vašem vozidle instalovány následující airbagy:

- Čelní airbag řidiče ve volantu.
- Čelní airbag spolujezdce v přístrojové desce
- Hlavové airbagy nad předními a zadními bočními okny (oboustranně).
- Boční airbagy vpředu v opěradle sedadla řidiče a sedadla spolujezdce.
- Zadní boční airbagy v bočním čalounění vedle opěradla vnějších sedadel.
- Středový airbag v opěradle sedadla řidiče.
- Kolenní airbagy.

Aktivace airbagů

VAROVÁNÍ

Airbagy se rozpínají během milisekund a velmi vysokou rychlostí. Když se cestující ve vozidle chovají nepřiměřeně, hrozí nebezpečí úrazu od rozpínajícího se airbagu nebo od vymrštěných předmětů.

- Ujistěte se, že se v oblasti rozpínání airbagů nenachází žádná osoba, zvíře ani předmět.
- Zkontrolujte, že jsou všichni cestující ve vozidle správně připoutáni.
- Ve vnitřním prostoru nepřevážte žádné nezaštěpené předměty.
- Ujistěte se, že v oblasti airbagů nezjistíte žádné poškození.
- Zkontrolujte, že všichni cestující ve vozidle předpisově sedí a nemají nohy položené na přístrojové desce ani na sedadle.
- Volant vždy držte pevně v poloze tři čtvrtě na tři.
- Na sedadlech používejte jen schválené potahy.
- Na dveře ani na okna nepřipevňujte žádné neschválené příslušenství.
- Na háčky věšete jen lehké oděvy.
- Sluneční clony naklápejte, jen když k nim není nic připevněno.

Vypnutý přední airbag spolujezdce

NEBEZPEČÍ

Při vypnutém airbagu se mohou osoby na sedadle spolujezdce v případě nehody vážně až smrtelně zranit. Proto smíte být čelní airbag spolujezdce vypnout pouze ve zvláštních případech.

- Čelní airbag spolujezdce vypínejte pouze tehdy, když je ve výjimečném případě připevněna na sedadle spolujezdce dětská sedačka zády ke směru jízdy.
- Jakmile se na sedadle spolujezdce již nepoužívá dětská sedačka, opět čelní airbag spolujezdce zapněte.
- Čelní airbag spolujezdce vypínejte nebo zapínejte jen při ukončené pohotovosti k jízdě.
- Zkontrolujte, zda je spínač klíče airbagu spolujezdce správně nastaven.

VAROVÁNÍ

Vlivem otřesů se může klíček od vozidla v zámkovém vypínači nechtěně otočit a příp. se může aktivovat čelní airbag spolujezdce. Může to mít za následek těžká nebo smrtelná zranění.

- Zkontrolujte, že jste před započetím jízdy vyjmuli klíček od vozidla ze zámkového vypínače.

Vadný nebo poškozený systém airbagů

VAROVÁNÍ

Je-li systém airbag vadný nebo poškozený, mohou se airbagy aktivovat nečekaně, chybně nebo vůbec ne. To může způsobit těžká zranění.

- Nechte poškození nebo závady systému airbag okamžitě zkontrolovat v kvalifikovaném odborném servisu. Společnost Volkswagen doporučuje využít služeb partnera Volkswagen.
- Vyhněte se působení příliš velké síly na polstrování opěradel, protože se boční airbagy nemusí aktivovat bezvadně, neaktivují se vůbec nebo se aktivují neočekávaně.
- Aktivované airbagy nechte vyměnit v kvalifikovaném odborném servisu. Společnost Volkswagen doporučuje využít služeb partnera Volkswagen.
- Neprovádějte přestavby svépomocí, změny nebo opravy na součástech systému airbag.
- Poškození potahů nebo švů v oblasti modulu bočního nebo středového airbagu nechte okamžitě opravit v některém z kvalifikovaných odborných servisů. Společnost Volkswagen doporučuje využít služeb partnera Volkswagen.

Bezpečná přeprava dětí

Dětské sedačky

Existují různé druhy dětských sedaček, přizpůsobené velikosti, stáří a hmotnosti dítěte. Pro možnosti jejich upevnění platí v různých zemích odlišné normy a předpisy.

VAROVÁNÍ

Nezajištěným nebo nedostatečně zajištěným dítětem hrozí při nehodě a při brzdění nebo vyhýbání nebezpečí vážného nebo smrtelného poranění.

- Přepravujte děti vždy ve vhodných dětských sedačkách.
- Dodržujte údaje výrobce dětské sedačky k připevnění dětské sedačky a k zajištění dítěte v dětské sedačce.

Montáž dětských sedaček

VAROVÁNÍ

Nebezpečí zranění díky chybně zabudované dětské sedačce.

- Respektujte a dodržujte vždy návody k montáži a varovných pokynů výrobce dětské sedačky.

VAROVÁNÍ

Aktivovaný hlavový nebo boční airbag může způsobit poranění.

- Dbejte na to, aby se děti nenacházely v oblasti rozpínání airbagů.

Přeprava dětí na sedadle spolujezdce

Přeprava dětí na sedadle spolujezdce není ve všech zemích povolena. Předpisy a zákonná ustanovení mají zásadně přednost před popisy v tomto dokumentu.

NEBEZPEČÍ

Aktivovaný čelní airbag spolujezdce zvyšuje pro dítě v sedačce namontované zády ke směru jízdy na sedadle spolujezdce riziko životu nebezpečného nebo vážného poranění.

- Deaktivujte čelní airbag spolujezdce, abyste mohli namontovat dětskou sedačku na sedadlo spolujezdce zády ke směru jízdy. Vypnutý čelní airbag spolujezdce se zobrazuje trvale svíticím kontrolním světlem PASSENGER AIR BAG OFF  v zorném poli řidiče.
- Nepoužívejte dětské sedačky namontované zády ke směru jízdy, když nemůžete deaktivovat čelní airbag spolujezdce.

- Používejte pouze dětské sedačky, které byly výrobcem schválené pro použití na sedadle spolujezdce s čelním a bočním airbagem.

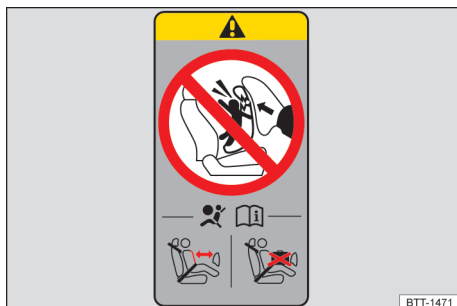
Partneři Volkswagen mají připraven aktuální seznam povolených dětských sedaček.

Vypnutí čelního airbagu spolujezdce není dostupné ve všech zemích.

Ve vozidle se mohou nacházet nálepky s důležitými informacemi o čelním airbagu spolujezdce. Text na nálepce závisí na příslušném zemi a může být různý. Nálepky se mohou být na těchto místech:



Obr. 1 Nálepka airbag na sluneční cloně (schematické znázornění).



Obr. 2 Nálepka airbagu na sloupku A nebo na sloupku B (schematické znázornění).

Provoz přívěsu, střešní nosič, nosič jízdních kol

V závislosti na výbavě může být vaše vozidlo určeno pro montáž střešního nosiče, nosiče jízdních kol nebo pro tažení přívěsu.

Provoz s přívěsem

VAROVÁNÍ

Přeprava osob v přívěsu je životu nebezpečná a může být protizákonná.

- V přívěsu nikdy nepřevážujte osoby.

VAROVÁNÍ

Jízda s přívěsem a přeprava těžkých nebo rozměrných předmětů může změnit jízdní vlastnosti, prodloužit brzdnou dráhu a způsobit nehody a vážná nebo smrtelná poranění.

- Náklad vždy řádně zajistěte vhodnými a nepoškozenými popruhy, fixačními nebo upínacími pásy.
- Mějte na paměti, že přívěs s výše položeným těžištěm se může překlopit dříve než přívěs s níže položeným těžištěm.
- Rychlost a styl jízdy vždy přizpůsobte viditelnosti, povětrnostním podmínkám, stavu vozovky a podmínkám provozu.
- Vždy jezděte předvídavě a ohleduplně.
- Zrychlujte zvláště opatrně a obezřetně.
- Vyhněte se náhlým jízdním a brzdovým manévřům.
- S přívěsem nejezděte rychleji než 80 km/h (50 mph), výjimečně i do 100 km/h (60 mph). To platí i pro země, ve kterých je povolena vyšší rychlost.
- Snižte rychlost, zejména při jízdě ve stoupání a v klesání.
- Vždy dodržte místní maximální povolenou rychlost pro vozidla s přívěsem.
- Předjíždějte zvláště opatrně a snižte rychlost, jakmile pocítíte třeba i jen nepatrné kyvné pohyby přívěsu.
- Nikdy se nepokoušejte dalším zrychlením kývající se jízdní soupravu srovnat.
- Kvůli vyššímu zatížení pro tažné vozidlo věnujte pozornost možným pokynům, stejně jako rozsvíceným varovným a kontrolním světlům ve sdružených přístrojích.

Nosič na kola

VAROVÁNÍ

Nesprávné použití namontovaného zadního nosiče může způsobit nehody a úrazy.

- Přesvědčte se, že je zadní nosič vhodný pro použití na vozidle.
- Přečtěte si a dodržujte údaje v návodu k montáži od výrobce zadního nosiče.
- Uvedené zatížení tažného zařízení, nosnost a převis nikdy nepřekračujte.
- Nikdy nepřipevňujte zadní nosič ke krku pod spojovací koulí. Zadní nosič by kvůli tvaru krku mohl sklouznout.

Střešní nosič zavazadel

VAROVÁNÍ

Když přepravujete předměty na střešním nosiči zavazadel, mohou se v důsledku posunutého těžiště a zvětšené návětrné plochy změnit jízdní vlastnosti. Hrozí zvýšené nebezpečí nehody s vážným nebo smrtelným poraněním.

- Náklad vždy řádně zajistěte vhodnými a nepoškozenými popruhy, fixačními nebo upínacími pásy.
- Náklad rovnoměrně rozložte.
- Vyhněte se náhlým jízdním a brzdným manévřům.
- Rychlost a styl jízdy vždy přizpůsobte viditelnosti, povětrnostním podmínkám, stavu vozovky a podmínkám provozu.

Bezpečnost při jízdě

Bezpečné cestování

VAROVÁNÍ

Když se řidič nebude soustředit, bude jeho pozornost odváděna jinam nebo bude unavený, může ztratit kontrolu nad vozidlem. Může dojít k nehodě, a v důsledku ní k vážnému až smrtelnému poranění.

- Nikdy neřídte, je-li omezena schopnost řízení vozidla, např. léky, alkoholem nebo drogami.
- Nikdy nenechávejte svou pozornost odvádět od dopravní situace, např. nastavováním a otevíráním nabídek v systému Infotainment nebo v navigačním systému, cestujícími ve vozidle nebo svým mobilním telefonem.
- Na dlouhých cestách zařazujte pravidelné přestávky, nejpozději ale každé 2 hodiny.

Jízdní stupeň

V závislosti na výbavě může mít vaše vozidlo elektrický pohon, hybridní pohon, automatickou nebo manuální převodovku.

VAROVÁNÍ

Při zařazením jízdním stupni se může vozidlo nechtěně pohybovat. To může způsobit nehody a těžká zranění.

- Vozidlo připraveno k jízdě se zapnutým elektrickým pohonem a zařazeným jízdním stupněm **D/B** nebo se zařazeným zpětným chodem **R** přidržujte brzdovým pedálem.
- Vozidlo připraveno k jízdě s hybridním pohonem a běžícím motorem a zařazeným jízdním stupněm **D/S** nebo **R** přidržujte brzdovým pedálem.
- Vozidlo připraveno k jízdě s automatickou převodovkou a běžícím motorem a zařazeným převodovým stupněm **D/S** nebo **R** přidržujte vozidlo brzdovým pedálem.
- Pokud je vozidlo vybaveno manuální převodovkou, přidržujte vozidlo při běžícím motoru a zařazeném rychlostním stupni brzdovým pedálem.

Podpora řízení při přetočení vozidla

VAROVÁNÍ

Podpora řízení při přetočení vozidla nemůže nahradit pozornost řidiče a pracuje výhradně v mezích systému. V kritických jízdních situacích může navzdory podpoře řízení při přetočení vozidla dojít k nekontrolovaným pohybům vozidla. Když budete

nepozorní, hrozí nebezpečí nehod a vážného nebo smrtelného poranění.

- Vždy zůstaňte pozorní a nespolehejte se jen na systém. Za všechny úkoly za jízdy odpovídá stále řidič.
- Mějte na paměti, že vozidlo se neřídí podporou řízení při přetočení vozidla.
- Rychlost a styl jízdy vždy přizpůsobte viditelnosti, povětrnostním podmínkám, stavu vozovky a podmínkám provozu.

VAROVÁNÍ

Změnou na jiný provozní režim se mohou změnit jízdní vlastnosti vozidla. Pokud jízdní vlastnosti neodpovídají podmínkám viditelnosti, počasí, vozovky a dopravním podmínkám, může to vést k nehodám a vážnému nebo smrtelnému poranění.

- Rychlost a styl jízdy vždy přizpůsobte viditelnosti, povětrnostním podmínkám, stavu vozovky a podmínkám provozu.
- Nikdy se nenechte lákat k tomu, abyste při jízdě riskovali.

Startování motoru (vozidlo se spalovacím motorem)

Nevětrané nebo uzavřené prostory

VAROVÁNÍ

Při startování motoru v nevětráných nebo uzavřených prostorech se mohou jedovaté plyny dostat do vnitřního prostoru vozidla. To může způsobit vážná poranění i smrt udušením.

- Nikdy nespustíte motor v nevětráných nebo uzavřených prostorech ani ho nenecháte běžet, např. v garáži.

Horké díly vozidla nebo výfukové plyny

VAROVÁNÍ

Horké díly vozidla a výfukové plyny mohou vznítit hořlavé nebo výbušné materiály v blízkosti, např. olej nebo palivo. To může vést k požáru a způsobit vážná nebo smrtelná poranění.

- Nikdy nespustíte motor nebo ho nikdy nenecháte běžet, když jsou v blízkosti vozidla lehké zápalné provozní látky nebo když vytékají z vozidla.
- Nikdy nepoužívejte přípravky pro urychlení spuštění motoru. Neschválený přípravek pro urychlení spuštění motoru by mohl explodovat a způsobit náhlé vytočení motoru.

Zpětné získávání energie (rekuperace)

Vozidla s elektrickým a hybridním pohonem rekurují v různé míře v závislosti na zvoleném jízdním režimu a zvoleném jízdním profilu.

Když je vysokonapěťový akumulátor plně nabitý, neprobíhá rekuperace a k dispozici není ani brzdový účinek motoru.

Velmi nízké nebo velmi vysoké teploty vysokonapěťového akumulátoru mohou omezovat rekuperaci nebo ji bránit.

VAROVÁNÍ

Se vzrůstajícím stavem nabití vysokonapěťového akumulátoru dochází ke snížení brzdného účinku motoru a motor může úplně vynechat. Tím se může změnit chování za jízdy, což může vést k nehodám a vážným nebo smrtelným poraněním.

- Ve vyšší nadmořské výšce, např. v horském průsmyku, nikdy vysokonapěťový akumulátor zcela nedobíjejte, abyste při následném klesání mohli využít brzdový účinek při rekuperaci.
- Před prudkým klesáním snižte rychlost.
- Při prudkém klesání snižte rychlost brzdovým pedálem.
- Mějte na paměti, že při výpadku brzdného účinku motoru se brzdy vozidla silněji namáhají.

Volba provozního režimu

Vozidla s hybridním pohonem mají různé provozní režimy. Po vytvoření pohotovosti k jízdě je zpravidla aktivní provozní režim E-MODE pro jízdu na elektrický pohon.

Vypnutí motoru (vozidlo se spalovacím motorem)

VAROVÁNÍ

Části výfukového systému bývají velmi horké a mohou zapálit lehce vznětlivé materiály, např. podrost, listí, suchou trávu nebo rozlité palivo. To

může vést k požáru a způsobit vážná nebo smrtelná poranění.

- Nikdy neodstavujte vozidlo tak, aby části výfukového systému přišly do styku s lehce vznětlivými materiály pod vozidlem.
- Dodatečnou ochranu podvozku nebo antikorozní prostředky nikdy nepoužívejte na výfukové potrubí, katalyzátory, tepelné štíty nebo filtr částic.

Pohotovost k jízdě (vozidla s elektrickým nebo hybridním pohonem)

Ukončení pohotovosti k jízdě

VAROVÁNÍ

Při ukončení pohotovosti k jízdě některé vozidlové systémy nepracují nebo pracují jen omezeně, např. posilovač brzd nebo servořízení. Proto musíte na řízení vynaložit větší sílu nebo na brzdový pedál větší tlak pro zastavení. Když se vozidlo pohybuje, může to způsobit ztrátu kontroly nad vozidlem, nehody a vážná nebo smrtelná poranění.

- Nikdy neukončíte pohotovost k jízdě, dokud se vozidlo pohybuje.

VAROVÁNÍ

Při ukončení pohotovosti k jízdě jsou airbagy a napínače pásů nefunkční. Při nehodě to může vést k vážnému nebo smrtelnému poranění.

- Nikdy neukončíte pohotovost k jízdě, dokud se vozidlo pohybuje.

VAROVÁNÍ

Když se vypne zapalování, může zámek volantu zapadnout a nelze již ovládat řízení vozidla. Když se vozidlo pohybuje, může to způsobit ztrátu kontroly nad vozidlem, nehody a vážná nebo smrtelná poranění.

- Nikdy nevypínete zapalování, dokud se vozidlo pohybuje.

Vozidlo s elektrickým pohonem

VAROVÁNÍ

Vozidlo bez dozoru připravené k jízdě se může neúmyslně rozjet. To může způsobit nehody a těžká zranění.

- Vozidlo připravené k jízdě nikdy nenechávejte bez dozoru.

- Před opuštěním vozidla zajistěte, aby byla elektronická parkovací brzda zapnutá.
- Při opuštění vozidla vždy zajistěte, aby byly úplně zavřené a zamknuté/zajištěné všechny dveře, okna a zadní i přední kapota.

Vozidlo s hybridním pohonem

VAROVÁNÍ

Když vozidlo opustíte v provozuschopném stavu, může se náhle pohnout nebo může dojít k nezvyklé události, která může způsobit poškození vozidla, požár a vážná poranění.

- Vozidlo s běžícím motorem nikdy neúmyslně neopouštějte, zvláště ne tehdy, pokud je zařazen jízdní stupeň.
- Vozidlo připravené k jízdě nikdy neopouštějte.
- Před opuštěním vozidla vždy vypněte zapalování.
- Při odstavení a opuštění vozidla vždy zajistěte, aby byla zařazena parkovací pojistka P a byla zapnuta elektronická parkovací brzda.
- Při opuštění vozidla vždy zajistěte, aby byly úplně zavřené a zamknuté/zajištěné všechny dveře, okna a zadní i přední kapota.

VAROVÁNÍ

Horké díly vozidla a výfukové plyny mohou vznítit hořlavé nebo výbušné materiály v blízkosti. To může vést k požáru a způsobit vážná nebo smrtelná poranění.

- Nikdy nestartujte motor nebo ho nikdy nenechávejte běžet, když je v blízkosti vozidla olej, palivo nebo jiné lehce zápalné provozní látky nebo když vytékají z vozidla.
- Nepoužívejte neschválené přípravky pro urychlení spuštění motoru.

VAROVÁNÍ

Při startování motoru v nevětraných nebo uzavřených prostorech se mohou jedovaté plyny dostat do vnitřního prostoru vozidla. To může způsobit vážná poranění i smrt udušením.

- Nikdy nestartujte motor v nevětraných nebo uzavřených prostorech ani ho nenechávejte v nevětraných nebo uzavřených prostorech běžet, např. v garáži.

Brzdové destičky a brzdový systém

Opotřebované brzdové destičky nebo vadný brzdový systém

VAROVÁNÍ

Když jedete s opotřebovaným brzdovým obložením nebo má brzdový systém závadu, může dojít ke ztrátě kontroly nad vozidlem, k nehodám a vážným nebo smrtelným poraněním.

- Pokud máte podezření, že brzdová obložení jsou opotřebována nebo poškozena, okamžitě vyhledejte kvalifikovaný odborný servis a nechte zkontrolovat brzdové obložení, resp. opotřebovaná brzdová obložení nechte vyměnit. Společnost Volkswagen doporučuje využít služeb partnera Volkswagen.

Nové brzdové obložení

VAROVÁNÍ

Nové brzdové obložení nemá do asi 300 km (asi 200 mil) ještě plný brzdý účinek, je nutné je nejprve „obrousit“. Nedostatečný brzdý účinek může zvýšit riziko nehody. Může to mít za následek těžká nebo smrtelná zranění.

- Když je znát snížený brzdý účinek, zvýšte tlak na brzdový pedál.
- S novým brzdovým obložením jezděte zvlášť opatrně, abyste snížili riziko nehody, vážného poranění a ztráty kontroly nad vozidlem.
- Během doby záběhu nového brzdového obložení dodržujete dostatečný odstup od vozidel jedoucích vpředu a nedostávejte se do jízdních situací, které znamenají velké zatěžování brzd.

Podpůrné brzdové systémy

Vozidlo je vybaveno podpůrnými brzdovými systémy. Tyto systémy mohou podporovat řidiče v kritických situacích při jízdě nebo brzdění. Odpovědnost za bezpečnou jízdu leží na řidiči.

Brzdový posilovač s omezenou funkcí

VAROVÁNÍ

Jízda bez posilovače brzd nebo s omezenou funkcí posilovače brzd může výrazně prodloužit brzdnou dráhu. Může dojít k nehodám s vážným nebo smrtelným poraněním.

- Dokud je vozidlo v pohybu, nikdy neukončujte pohotovost k jízdě nebo nevypínejte zapalování.
- Když posilovač brzd nepracuje nebo je vozidlo vlečeno, sešlápněte brzdový pedál silněji.
- Prostor nohou pod pedály udržujte vždy prázdný, aby se mohl brzdový pedál volně pohybovat.

Výstražná kontrolka brzdového systému

VAROVÁNÍ

Rozsvítí-li se kontrolní světlo brzdového systému  společně s kontrolním světlem , mohlo dojít k výpadku regulační funkce ABS. Zadní kola se pak při brzdění mohou zablokovat. To může způsobit ztrátu kontroly nad vozidlem a nehody s vážným nebo smrtelným poraněním.

- Dojeďte sníženou rychlostí do nejbližšího kvalifikovaného odborného servisu a nechte brzdový systém zkontrolovat. Společnost Volkswagen doporučuje využít služeb partnera Volkswagen.
- Vyhněte se zbytečně prudkému brzdění a manévrování.

Nefunkční protiblokovací systém brzd (ABS)

VAROVÁNÍ

Pokud kontrolní světlo  nezasvítí nebo se během jízdy rozsvítí, nefunguje ABS správně. Vozidlo lze zastavit jedině normálním brzděním. Omezení ABS může vést k nehodám s poškozením vozidla a k vážným nebo smrtelným poraněním.

- Vyhledejte kvalifikovaný odborný servis. Společnost Volkswagen doporučuje využít služeb partnera Volkswagen.

Asistenční systémy řidiče

Vozidlo je vybaveno různými asistenčními systémy řidiče, které zvyšují komfort za jízdy. Tyto asistenční systémy řidiče využívají zčásti senzory nebo kamery, které částečně vidíte, částečně ale také nevidíte.

Před první jízdou se seznámte s asistenčními systémy řidiče.

VAROVÁNÍ

Asistenční systémy řidiče nemohou nahradit pozornost řidiče a pracují výhradně v mezích systému. Asistenční systémy řidiče nerozeznají všechny jízdní situace a mohou reagovat opožděně, nechtěně nebo vůbec ne. Když budete nepozorní, hrozí nebezpečí nehod a vážného nebo smrtelného poranění.

- Vždy zůstaňte pozorní a nespolehejte se jen na systém.
- Za všechny úkoly za jízdy odpovídá stále řidič.
- Respektujte meze snímáčů a meze jednotlivých systémů.
- Rychlost jízdy a odstup od vozidel jedoucích vpředu přizpůsobte viditelnosti, povětrnostním podmínkám, stavu vozovky a podmínkám provozu.
- Buďte vždy připraveni překonat nebo přerušit automatické zásahy.
- Dbejte ukazatelů na displeji sdružených přístrojů a jednejte v souladu se zobrazeními, pokud to dopravní situace umožňuje.
- Asistenční systémy řidiče nepoužívejte, když máte podezření na problém nebo poškození.

Parkování a manévrování

Bezpečně odstavte vozidlo

Nevhodné parkování

V závislosti na výbavě může být vaše vozidlo vybaveno ruční nebo elektronickou parkovací brzdou.

VAROVÁNÍ

Nepozorné odstavení vozidla může vést k jeho rozjetí, a to i na mírném sklonu. Následkem mohou být nehody a těžká nebo smrtelná zranění.

- Před opuštěním vozidla se ujistěte, že je pevně zatažená ruční brzda nebo aktivovaná elektronická parkovací brzda a svítí kontrolní světlo  ve sdružených přístrojích svítlo červeně.
- Při parkování vozidla vždy dodržujte pořadí popsané v návodu k obsluze.

Zapnutá dětská pojistka

VAROVÁNÍ

Je-li dětská pojistka zapnutá, nelze příslušné dveře zevnitř otevřít. To může vést k tomu, že se osoby ve vozidle uzamknou. Ty by v případě nouze nebyly schopny samy opustit vozidlo ani si vlastními silami pomoci.

- Nikdy nenechávejte děti ani osoby, které nejsou plně soběstačné, ve vozidle, když jsou dveře uzamknuté.

Děti a osoby, které potřebují pomoc

VAROVÁNÍ

Pokud jsou děti, nesvéprávné osoby nebo zvířata bez dozoru ve vozidle, mohou neúmyslně uvést vozidlo do pohybu nebo mohou být vystaveny velmi vysokým nebo nízkým teplotám. Hrozí nebezpečí nehody a vážných nebo smrtelných poranění.

- Nikdy nenechávejte děti, nesvéprávné osoby ani zvířata bez dozoru ve vozidle.

VAROVÁNÍ

Podle ročního období mohou být cestující v zamčeném vozidle vystaveni velmi vysokým nebo nízkým teplotám, které mohou vyvolat vážná poranění nebo vést ke smrti, když zůstanou osoby ve vozidle zamčené.

- Nikdy nenechávejte děti, nesvéprávné osoby ani zvířata samotné ve vozidle.

- Nikdy nedovolte, aby si děti hrály ve vozidle nebo na něm. Děti by mohly zavřít dveře a zadní kapotu a samy se zamknout ve vozidle.
- Zkontrolujte, že mohou osoby kdykoli vozidlo opustit.
- Při každém opuštění vozidla vezměte všechny klíčky od vozidla s sebou.



Funkce nouzového brzdění

VAROVÁNÍ

Elektronická parkovací brzda není určena pro brzdění vozidla, protože se prodlouží brzdná dráha. Následkem mohou být nehody, vážná nebo smrtelná poranění.

- Vždy použijte brzdový pedál a nikdy nepoužívejte elektronickou parkovací brzdu k přibrzdění vozidla, kromě případu nouze.



- Vždy zůstaňte pozorní a nespolehejte se jen na systém. Za všechny úkoly za jízdy odpovídá stále řidič.
- Při parkování vždy sledujte zrakem směr jízdy a okolí vozidla.
- Při parkování dávejte pozor zejména na malé děti, zvířata a předměty.
- Nedopustěte, aby Vás obrázky parkovacích systémů odváděly od provozu na silnici.
- Mějte na paměti, že parkovací systém případně nereaguje při příliš rychlém přibližování a že nevydává žádnou výstrahu.
- Rychlost a styl jízdy vždy přizpůsobte viditelnosti, povětrnostním podmínkám, stavu vozovky a podmínkám provozu.



Funkce Auto Hold

VAROVÁNÍ

Funkce Auto Hold nemůže nahradit pozornost řidiče a pracuje výhradně v mezích systému. Vozidlo nemůže být za všech okolností bezpečně přidržováno, např. ve stoupání nebo na kluzkém podkladu. Budete-li nepozorní, hrozí nebezpečí nehody a vážného poranění.

- Vždy zůstaňte pozorní a nespolehejte se jen na systém. Za všechny úkoly za jízdy odpovídá stále řidič.
- Dbejte na to, aby kontrolní světlo pro funkci Auto Hold svítilo, když má být vozidlo bezpečně přidržováno.
- Nikdy neopouštějte vozidlo s nastartovaným motorem nebo když je připraveno k jízdě, a to ani v případě, že je aktivní funkce automatického podržení.



Parkovací systém

VAROVÁNÍ

Parkovací systémy nemohou nahradit pozornost řidiče a pracují výhradně v mezích systému. Parkovací systémy nerozeznají všechny jízdní situace a mohou reagovat opožděně, nechtěně nebo vůbec ne. Když budete nepozorní, hrozí nebezpečí nehody a vážného nebo smrtelného poranění.

Řešení problémů svépomocí

Pomoc při startování

VAROVÁNÍ

Neodborně provedená pomoc při startování může způsobit explozi 12V akumulátoru vozidla a zapříčinit těžká zranění.

- Vždy používejte vhodné ochranné brýle a ochranné rukavice.
- Nikdy se neohýbejte nad 12V akumulátorem vozidla.
- Vždy nejprve připojte kladný a potom záporný kabel.
- Záporný kabel nepřipojujte nikdy na části palivového systému ani na brzdové potrubí.
- Dbejte, aby nevznikl kontakt mezi neizolovanými součástmi pólových kleští.
- Zkontrolujte, že je izolace kabelů nepoškozená.
- Dbejte, aby se kabel připojený ke kladnému pólu 12V akumulátoru vozidla nedotýkal elektricky vodivých částí vozidla.

- Mějte na paměti, že při vlečení potřebujete k řízení a brzdění větší sílu.

VAROVÁNÍ

Když během vlečení vytáhnete klíček ze zapalování, může zámek řízení náhle zaskočit. Pak již nelze volantem pohybovat. Následkem mohou být nehody a vážná nebo smrtelná poranění.

- Během odtahování nikdy nevytahujte klíček od vozidla ze zapalování.

VAROVÁNÍ

Součásti vozidla se mohou špatně připevněným vlečným lanem nebo vlečnou tyčí silně poškodit. Nebezpečí nehody se zvýší a může to způsobit vážná nebo smrtelná poranění.

- Upevněte vozidlo při vyprošťování a vlečení jen za určené body.
- Nikdy nepřipevňujte vlečné lano ani vlečnou tyč k součástem nápravy nebo podvozku.
- Vyžádejte si odbornou pomoc a vozidlo nechte příp. odvézt odtahovou službou.

Tažení vozidla s elektrickým pohonem

VAROVÁNÍ

Pokud je vozidlo vlečeno i přes textové hlášení Vlečení poškozuje elektrický systém. Palubní kniha! ve sdružených přístrojích, může dojít k vibracím v hnacím systému a k zablokování hnacích kol, zvláště při náledí nebo na mokré vozovce. Pokud vozidlo nelze vléci popojíždějíci na vlastních kolech, vyhledejte odbornou pomoc a vozidlo nechte případně odvézt odtahovou službou. Následkem mohou být nehody a těžká nebo smrtelná zranění.

- Pokud se ve sdružených přístrojích zobrazí textové hlášení Vlečení, poškozen elektrický systém. Palubní kniha!, tlačte nebo vlečte vozidlo jen v nouzových situacích.

Tažná oka

VAROVÁNÍ

Vlečné oko, které je do úchyty našroubované neúplně nebo nepevně, se může z úchyty utrhnout. Při vlečení může dojít k nehodám a vážným úrazům.

- Před vlečením zkontrolujte, zda je vlečné oko úplně zašroubované.

Přeprava vozidla

Tažené lano nebo tažná tyč

VAROVÁNÍ

Součásti vozidla se mohou špatně připevněným vlečným lanem nebo vlečnou tyčí silně poškodit. Nebezpečí nehody se zvýší a může to způsobit vážná nebo smrtelná poranění.

- Upevněte vozidlo při vyprošťování a přepravě jen za určené body.
- Nikdy nepřipevňujte vlečné lano ani vlečnou tyč k součástem nápravy nebo podvozku.
- Vyžádejte si odbornou pomoc a vozidlo nechte příp. odvézt odtahovou službou.

Vlečení vozidla

VAROVÁNÍ

Při vlečení vozidla se výrazně mění jízdní vlastnosti a účinek brzd. To může způsobit ztrátu kontroly nad vozidlem a nehodám, vážným nebo smrtelným poraněním.

Kontrola, doplňování a nabíjení

Práce v předním prostoru

Vysoké elektrické napětí na součástech vysokonapěťového systému

Vozidla s elektrickým nebo hybridním pohonem

NEBEZPEČÍ

Součásti vysokonapěťového systému jsou pod vysokým elektrickým napětím. Kontakt se součástmi vysokonapěťového systému pod napětím vede k popáleninám, vážným poraněním nebo ke smrtelnému úrazu proudem.

- Vždy vycházejte z toho, že vysokonapěťový akumulátor je nabitý a všechny vysokonapěťové součásti jsou pod napětím. Tak tomu může být i při vypnutí zapalování.
- Nechte provádět práce na vysokonapěťovém systému, na oranžových vysokonapěťových kabelech, na vysokonapěťových součástech i na vysokonapěťovém akumulátoru jen v kvalifikovaném odborném servisu, který je oprávněn pro tyto práce. Společnost Volkswagen doporučuje využít služeb partnera Volkswagen.

VAROVÁNÍ

Neodborné provádění prací v předním prostoru může vést k nebezpečným situacím, které mohou způsobit úraz proudem, vážné poranění nebo smrt.

- Nikdy elektrické zařízení nezkratujte. Akumulátor 12 V by mohl explodovat.
- Nikdy se nedotýkejte součástí vysokonapěťového systému ani oranžových vysokonapěťových kabelů, když vytváříte pohotovost k jízdě nebo když je vytvořena pohotovost k jízdě.
- Nikdy v blízkosti čelního prostoru nekuřte.

Horké výpary, chladicí kapalina, části vozidla

Vozidla se spalovacím motorem

VAROVÁNÍ

Unikající horká pára nebo horká chladicí kapalina, stejně jako horké části vozidla mohou způsobit těžké popáleniny.

- Nikdy neotvírejte nebo nezavírejte přední kapotu, dokud uniká pára nebo chladicí kapalina.
- Vždy počkejte, až již z předního prostoru nebude slyšet ani vidět unik páry nebo chladicí kapaliny.

Rotační díly v přední části

Vozidla se spalovacím motorem

VAROVÁNÍ

V předním prostoru jsou rotující díly. Kontakt s rotujícími částmi, např. lopatkami rotoru ventilátoru chladiče, může při práci v přední části vozidla způsobit vážná nebo smrtelná zranění, zejména při startování, když je vozidlo připraveno k jízdě nebo když je motor v chodu.

- Nikdy nesahejte do ventilátoru chladiče nebo do oblasti ventilátoru chladiče, ani když vozidlo není v režimu jízdy, motor je vypnutý nebo je vypnuté zapalování. Ventilátor je řízen teplotou a může se samočinně zapnout.

Akumulátor vozidla 12 V

Těžké popáleniny, požár nebo úraz elektrickým proudem

VAROVÁNÍ

Práce na 12V akumulátoru vozidla a na elektrickém zařízení mohou způsobit těžká poleptání, požár nebo úraz proudem. To může vést k vážným poraněním.

- Vždy si přečtete varovné pokyny na 12V akumulátoru vozidla a dodržujte je.
- Před každou prací na 12V akumulátoru vypněte zapalování a všechny elektrické spotřebiče a odpojte záporný kabel 12V akumulátoru vozidla.
- Děti držte vždy dále od akumulátorové kyseliny a 12V akumulátoru vozidla.
- Při manipulaci s 12V akumulátorem vozidla si chraňte především ruce, paže a obličej před potrásněním kyselinou.
- Vždy používejte ochranné brýle a ochranné rukavice.
- Póly akumulátoru nikdy nezkratujte.
- Nechte všechny práce provádět v kvalifikovaném odborném servisu. Společnost Volkswagen doporučuje využít služeb partnera Volkswagen.

Vysvětlení varovných pokynů na 12V akumulátoru vozidla



Vždy používejte ochranné brýle!



Kyselina akumulátoru je silná žiravina. Vždy používejte ochranné rukavice a chraňte si oči!

 Oheň, jiskry, otevřené světlo a kouření je zakázáno!

 Při nabíjení akumulátoru vozidla 12 V vzniká vysoce výbušná třaskavá směs!

 Vždy udržujte děti v dostatečné vzdálenosti od kyseliny a 12V akumulátoru vozidla!

 Vždy respektujte návod k obsluze!

Vysoce výbušná směs kyslíku a vodíku

VAROVÁNÍ

Při práci na 12V akumulátoru vozidla vzniká vysoce výbušná třaskavá směs, která se může vznítit. Jiskření, které při tom vzniká, může zapálit třaskavý plyn unikající z 12V akumulátoru vozidla. To může vést k vážným, až smrtelným úrazům.

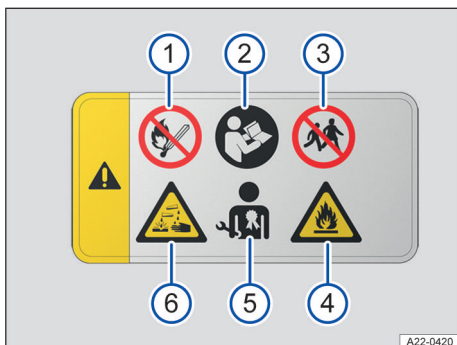
- Oheň, jiskry, otevřený plamen a žhavé cigarety vždy udržujte mimo dosah 12V akumulátoru vozidla.
- Při práci s kabely a různými elektrickými přístroji se vyvarujte jiskření a styku s elektrickým nábojem.

Akumulátor vozidla 48 Volt

Vozidla se spalovacím motorem mohou být kromě 12V akumulátoru vybavena i 48V akumulátorem.

Varovné štítky na akumulátoru 48 Volt

Na akumulátoru 48 Volt je varovný štítek, který upozorňuje na nebezpečí.



Obr. 3 Varovný štítek na akumulátoru 48 Volt.

- 1 Akumulátor 48 Volt nesmí nikdy přijít do styku s ohněm, jiskřením a otevřeným plamenem.
- 2 Další informace a bezpečnostní pokyny najdete v návodu k obsluze a v dílenské literatuře.
- 3 Děti nikdy nepouštějte do blízkosti akumulátoru 48 Volt.
- 4 Pozor při manipulaci s hořlavými a nebezpečnými látkami.
- 5 Údržbu akumulátoru 48 Volt nechte provádět výhradně odpovídajícím způsobem kvalifikovaným a vyškoleným odborným personálem.
- 6 Při poškození akumulátoru 48 Volt může dojít k úniku kapalin, a tedy k tvorbě silně leptavé kyseliny. S akumulátorem 48 V vždy zacházejte opatrně.

VAROVÁNÍ

Nesprávná manipulace s akumulátorem 48 Volt může způsobit vážná nebo smrtelná poranění.

- Všechny práce na akumulátoru 48 Volt nechte provádět výhradně odpovídajícím způsobem kvalifikovaným a vyškoleným odborným personálem. Společnost Volkswagen doporučuje využít služeb partnera Volkswagen.
- Na akumulátoru 48 Volt nikdy neprovádějte žádné změny.

VAROVÁNÍ

Přijde-li akumulátor 48 Volt do styku s vodou nebo jinými kapalinami, může dojít ke zkratu, úrazu proudem nebo popáleninám. Následkem mohou být vážná nebo smrtelná poranění.

- Akumulátor 48 Volt nesmí nikdy přijít do styku s vodou nebo jinými kapalinami.

Manipulace s provozními kapalinami a prostředky

Kapalina do ostříkovačů

VAROVÁNÍ

Provozní kapaliny mohou být jedovaté. Nesprávné použití a skladování může mít za následek těžká nebo smrtelná poranění.

- Provozní kapaliny přechovávejte jen v uzavřených originálních nádobách a na bezpečném místě.
- Do kapaliny ostříkovačů nikdy nepřidávejte přísadu do chladicí kapaliny ani jiné nevhodné pří-

sady. Na okenním skle by se tak mohl vytvořit olejový film, který výrazně snižuje viditelnost.

- Používejte čistou vodu v vhodným prostředkem na čištění skel. Dodržujte předpisy pro míchání uvedené na obalu a nepoužívejte destilovanou vodu.
- Do kapaliny ostřikovačů příp. přidejte ne-mrznoucí kapalinu.

Chladicí kapalina

VAROVÁNÍ

Chladicí systém je u horkého pohonu pod tlakem. Když neopatrně otevřete uzávěr, chladicí kapalina může vystříknout a způsobit těžké popáleniny nebo smrtelná poranění.

- U horkého pohonu nikdy neotevírejte víko nádržky chladicí kapaliny.
- Když musíte otevřít uzávěr nádržky chladicí kapaliny, vždy si chraňte obličej, ruce a paže velkým, tlustým hadrem před horkou chladicí kapalinou nebo před párou.
- Víko nádržky chladicí kapaliny pomalu a velmi opatrně otočte proti směru hodinových ručiček a při tom lehce zatlačte dolů na víko.

Motorový olej

VAROVÁNÍ

Motorový olej je jedovatý. Kontakt s motorovým olejem, a zejména spolknutí motorového oleje, může vést k vážnému nebo smrtelnému poranění.

- Po spolknutí motorového oleje okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.
- Při zdravotních obtížích po práci s motorovým olejem si vyžádejte lékařskou pomoc.
- Motorový olej vždy uchovávejte mimo dosah dětí a jen v zavřených originálních nádobkách. To platí i pro již upotřebený olej určený k likvidaci.
- Motorový olej nikdy neukládejte do prázdných plechovek, lahví či jiných nádob od potravin, neboť jiné osoby by mohly obsažený motorový olej vypít.
- Vyhněte se pravidelnému kontaktu s motorovým olejem, abyste si nepoškodili pokožku.
- Během práce s motorovým olejem si chraňte pokožku, obličej a zejména oči.
- Při pracích s motorovým olejem nejezte, nepijte a nekuřte.
- Po práci s motorovým olejem si umyjte pokožku vodou a mýdlem.

Vysokonapěťový akumulátor (vozidla s elektrickým nebo hybridním pohonem)

Vysokonapěťové součásti

NEBEZPEČÍ

Součásti vysokonapěťového systému jsou pod vysokým elektrickým napětím. Kontakt se součástmi vysokonapěťového systému pod napětím vede k popáleninám, vážným poraněním nebo ke smrtelnému úrazu proudem.

- Máte-li podezření, že je vysokonapěťový akumulátor poškozený, opusťte vozidlo a nezdržujte se v bezprostřední blízkosti vozidla. To platí i pro všechny další osoby.
- Nikdy nesahejte na vysokonapěťové součásti ani na oranžové vysokonapěťové kabely.
- Veškeré práce na vysokonapěťovém systému nechte provádět v kvalifikovaném odborném servisu, který je k těmto pracím oprávněn. Společnost Volkswagen doporučuje využít služeb partnera Volkswagen.

NEBEZPEČÍ

Poškození vozidla nebo vysokonapěťového akumulátoru může vést stejně jako požár článků k úniku jedovatých plynů nebo kapalin. Vysokonapěťové součásti mohou být pod proudem. Hrozí nebezpečí vážného poranění, popálenin nebo smrtelného úrazu proudem.

- Nevdechujte unikající plyny.
- Nikdy se nedotýkejte vytékajících kapalin.
- Rychle opusťte vozidlo se všemi cestujícími ve vozidle.
- Nezůstávejte v bezprostřední blízkosti vozidla.
- Dodržujte všechny informace o chování v případě nebezpečí požáru.

Varovné štítky na vozidle

- Kryty a krytky, za kterými se nacházejí vysokonapěťové komponenty pod vysokým elektrickým napětím.
- Každá vysokonapěťová komponenta včetně vysokonapěťového akumulátoru.
- Pod přední kapotou.

Některé výstražné značky upozorňují na nebezpečí způsobené nebezpečným dotykovým napětím na vysokonapěťových součástech a oranžově zbarvených vysokonapěťových kabelech → [obr. 4](#), → [obr. 5](#), → [obr. 6](#), → [obr. 7](#).



Obr. 4 Varovný štítek na vysokonapětových součástech.



Obr. 5 Varovný štítek na vysokonapětových součástech.



Obr. 6 Varovný štítek v předním prostoru.



Obr. 7 Varovný štítek pro horké povrchy na nabíječe.

Obrázky se mohou od varovných štítků na vozidle lehce lišit.

Stav nabití a dojezd

VAROVÁNÍ

Jízda s málo nabitým vysokonapětovým akumulátorem může vést k uvážnutí vozidla v silničním provozu, k nehodám a vážným nebo smrtelným poraněním.

- Vždy zajistěte dostatečný stav nabití vysokonapětového akumulátoru.

VAROVÁNÍ

Pokud stav nabití vysokonapětového akumulátoru dosáhl oblasti rezervy, mohou se změnit jízdní vlastnosti, jako např. způsob zrychlení vozidla. Následkem mohou být nehody a těžká zranění.

- Rychlost a způsob jízdy vždy přizpůsobte viditelnosti, počasí, stavu vozovky a podmínkám provozu, jakož i stavu nabití vysokonapětového akumulátoru.
- Vždy zajistěte dostatečný stav nabití vysokonapětového akumulátoru.

Nabíjení vysokonapětového akumulátoru

VAROVÁNÍ

Nedodržení pokynů k obsluze a bezpečnostních pokynů, stejně jako nesprávné zacházení s vysokonapětovým akumulátorem a nabíjecím kabelem může způsobit zkrat, úraz proudem, exploze a požár. Hrozí nebezpečí poškození, stejně jako vážných nebo smrtelných poranění.

- Nikdy nenabíjejte v oblastech s označením nebezpečí výbuchu nebo v místech, kde se mohou nacházet hořlavé plyny. Konstrukční díly nabíjecího kabelu mohou vyvolat jiskření, a tím vzniknout vznětlivých nebo výbušných výparů.
- Během nabíjení neprovádějte z bezpečnostních důvodů žádné práce na vozidle ani v něm.
- Respektujte bezpečnostní pokyny a pokyny k obsluze dodaného nabíjecího kabelu.
- Konektory chraňte vždy před přímým vniknutím vody, vlhkostí a jinými tekutinami.
- Před odpojením nabíjecího konektoru vždy ukončete nabíjení, abyste se nedostali do kontaktu se zbytkovou energií v nabíjecím zásobníku.
- V domácnosti nabíjejte jen z přípojky, která je vhodná pro elektromobily a byla instalována a zkontrolována kvalifikovaným technikem.
- Nenabíjejte s poškozeným nabíjecím příslušenstvím, např. když jsou nabíjecí konektory nebo kabely poškozené opotřebením.

Nabíjecí kabel

NEBEZPEČÍ

Použití poškozeného nebo pozměněného nabíjecího kabelu může vést k úrazu proudem. To může vést k vážným nebo smrtelným úrazům.

- Před každým použitím zkontrolujte, zda jsou nabíjecí konektory a nabíjecí kabel poškozeny, např. trhlinami.

- Nabíjecí kabel a jeho součásti nikdy neotevírejte.
- Nikdy nepoužívejte poškozený nebo upravený nabíjecí kabel.
- Nabíjecí kabel nechte při chybné funkci zkontrolovat v některém z kvalifikovaných odborných servisů. Společnost Volkswagen doporučuje využít služeb partnera Volkswagen.

VAROVÁNÍ

Při nabíjení vysokonapětového akumulátoru nevhodným nabíjecím kabelem může dojít ke zkratu a k úrazu proudem. Následkem může být poškození nabíjecího kabelu a vážná nebo smrtelná poranění.

- Dodržujte vždy údaje na nabíjecím kabelem.
- Před cestou do zahraničí se informujte o lokálně dostupné elektroinstalaci.
- Před cestou do zahraničí se informujte o správném nabíjecím kabelem pro dané země a o maximálním přípustném nabíjecím proudu.

VAROVÁNÍ

Pokud nabíjecí kabel připojíte do síťové zásuvky nebo použijete nesprávně, může dojít k závažné chybné funkci. Následkem může být poškození elektroinstalace a nabíjecího kabelu, stejně jako požár a vážné poranění.

- Nabíjecí kabel nikdy nepřipojujte k prodlužovacímu kabelu, ke kabelovému bubnu, do vícenásobné síťové zásuvky ani adaptéru, např. cestovního adaptéru nebo časového spínače.

Nouzové odjištění nabíjecího konektoru

NEBEZPEČÍ

Zůstane-li nabíjecí konektor nedopatřením zajištěný, může být příčinou chybový stav ve vozidle nebo v nabíjecí stanici. Manuální nouzové odjištění může kontakty pod napětím zpřístupnit. Dotyk kontaktů v nabíjecí zásuvce povede v tomto případě k popáleninám, jiným zraněním nebo ke smrtelnému zranění.

- Nikdy se nedotýkejte kontaktů v nabíjecí zásuvce nebo v nabíjecím konektoru.

Bezpečné zacházení s palivou (vozidla se spalovacím motorem nebo hybridním pohonem)

Příliš nízká zásoba paliva

VAROVÁNÍ

Příliš nízká zásoba paliva může být příčinou nepravdivého přívodu paliva a k „vynechávání“ nebo zastavení motoru, obzvláště při zdolávání stoupání nebo klesání. Řízení, všechny asistenční systémy řidiče a podpůrné brzdové systémy nepracují, pokud se motor vypne kvůli nedostatku paliva nebo jeho nepravdivému přívodu. Může to vést k uvážnutí vozidla v silničním provozu, k nehodám a těžkým nebo smrtelným poraněním.

- Zkontrolujte, že je nádrž vždy dostatečně naplněná.
- Když je palivová nádrž naplněná již jen z 1/4, vždy načerpejte palivo.

Nesprávné nakládání

VAROVÁNÍ

Neodborné nakládání s palivem může způsobit výbuch, požár, těžké popáleniny a jiná zranění.

- Před čerpáním paliva vypněte motor, zapalování a mobilní telefon, jakož i jiná rádiová zařízení.
- Před čerpáním paliva vypněte nezávislé topení.
- Při čerpání nenastupujte do vozidla, abyste vyvolali elektrostatické vybití.
- Ujistěte se, že je uzávěr palivové nádrže správně uzavřen a že nedochází k úniku paliva.
- Dodržujte platné bezpečnostní pokyny a místní předpisy pro manipulaci s palivou.

Chybné načerpání

VAROVÁNÍ

Chybné načerpání paliva může vést k požáru, těžkým nebo smrtelným zraněním a poškozením vozidla.

- Čerpejte pouze palivo, které je pro vozidlo přípustné.
- Nečerpejte žádné pohonné hmoty s obsahem kovů a používejte pouze servisní aditiva schválená společností Volkswagen v příslušném schváleném dávkování.
- Palivo, které přeteklo, neprodleně odstraňte z celého laku vozidla.

Informace k výfukovému systému

Uzavřené prostory

VAROVÁNÍ

Pokud motor běží v uzavřených prostorech, mohou se jedovaté plyny dostat do vnitřního prostoru vozidla. To může způsobit vážná poranění i smrt udušením.

- Nenechávejte motor běžet v uzavřených prostorech.
- Vozidlo s běžícím motorem nikdy nenechávejte bez dozoru.

Nebezpečí požáru

VAROVÁNÍ

Horké díly vozidla a výfukové plyny mohou vznítit hořlavé nebo výbušné materiály v blízkosti. To může vést k požáru a způsobit vážná nebo smrtelná poranění.

- Vozidlo odstavte tak, aby žádné části výfukového systému nepřišly do styku s lehce vznětlivým materiálem pod vozidlem, např. se suchou trávou.
- Dodatečnou ochranu podvozku nebo antikorozní prostředky nikdy nepoužívejte na výfukové potrubí, katalyzátory, filtr částic nebo tepelné štíty.

Kola a pneumatiky

Kola jsou nejvíce namáhanými a podceňovanými částmi vozidla. Úzké dosedací plochy pneumatik představují jediný kontakt vozidla s vozovkou. Abyste předcházeli závadám kol, musíte u nich pravidelně kontrolovat viditelné poškození.

Nesprávně utažené nebo chybějící šrouby kol

VAROVÁNÍ

Kola se mohou nesprávným dotažením šroubů nebo díky chybějícím šroubům uvolnit a to může vést ke ztrátě kontroly nad vozidlem, k nehodám a těžkým zraněním.

- Nikdy nejezděte s chybějícími nebo povolenými šrouby kol.
- Používejte vždy k příslušným ráfkům a příslušnému typu vozidla vhodné šrouby kol.
- Šrouby kol pevně dotáhněte vždy správným dotažovacím momentem. Pokud nemáte k dispo-

zici momentový klíč, dotáhněte šrouby kol pevně klíčem na kola a nechte dotažovací moment okamžitě zkontrolovat v kvalifikovaném odborném servisu. Společnost Volkswagen doporučuje využít služeb partnera Volkswagen.

- Pokud za jízdy zjistíte nezvyklé vibrace nebo vozidlo potáhne k jedné straně, okamžitě zastavte a zkontrolujte poškození pneumatik a ráfků, např. díry, zářezy, trhliny a vyboulení.
- Nikdy od ráfku neodděluje příšroubovaný kroužek.
- Práce na kolech provádějte sami pouze tehdy, pokud máte potřebné znalosti a nezbytné nářadí.

Požadavky na pneumatiky

V závislosti na výbavě může mít vaše vozidlo kola, která nelze zaměnit mezi přední a zadní nápravou.

VAROVÁNÍ

Nové pneumatiky nebo pneumatiky, které jsou staré, sjeté nebo poškozené, nemohou poskytovat úplnou kontrolu nad vozidlem a plný brzdný účinek. Nelze-li dodržet požadavky na pneumatiky, může to vést k nehodám a vážným úrazům či smrti.

- Pravidelně kontrolujte tlaky u studených pneumatik a udané hodnoty vždy dodržte. Příliš nízký tlak může pneumatiky při jízdě zahřát natolik, že může dojít k oddělování částí běhounu a k prasknutí pneumatiky.
- Používejte na kolech jedné nápravy pouze pneumatiky s ocelovou vložkou stejného provedení, velikosti (obvodu) a stejného vzorku.
- Nikdy nepřekročte přípustnou maximální rychlost a nosnost namontovaných pneumatik.
- Nové pneumatiky zajedzte, protože nové pneumatiky mají zpočátku sníženou přilnavost a nižší brzdný účinek. Jeďte proto prvních 600 km (370 mil) odpovídající měrou opatrně.
- Nikdy nejezděte s poškozenými pneumatikami, např. s dírami, zářezy, trhlínami a vyboulením, nebo se sjetými pneumatikami. Pokud si nejste jisti, zda lze bezpečně pokračovat v jízdě, vyhledejte odbornou pomoc.
- Nepoužívejte pneumatiky ani ráfky neznámé historie.
- Pneumatiky starší 6 let používejte jen v nouzi a zvláště opatrně při odpovídajícím způsobu jízdy, a to i když jste pneumatiky dosud nepoužívali.
- Sjeté nebo poškozené pneumatiky nechte neprodleně vyměnit v kvalifikovaném odborném servisu. Společnost Volkswagen doporučuje využít služeb partnera Volkswagen.

- Pneumatiky nechte montovat na ráfky jen v kvalifikovaném odborném servisu. Společnost Volkswagen doporučuje využít služeb partnera Volkswagen.

VAROVÁNÍ

Kola musí mít konstrukčně danou nezbytnou volnost pohybu. Při chybějícím odstupu může docházet k tření pneumatiky o součásti podvozku, o karoserii a brzdové potrubí. To může vést k výpadku brzdového systému, k oddělování běhounu, k prasknutí pneumatiky, a tím i k těžkým nehodám a smrtelnému poranění.

- Používejte jen pneumatiky, jejichž rozměry nejsou větší než rozměry pneumatik dodávaných z výroby a schválených společností Volkswagen a nesmí drhnout o součásti vozidla.

VAROVÁNÍ

Kola na zadní nápravě mají větší rozměry pneumatik a ráfků než kola na přední nápravě. Při záměně kol mezi přední a zadní nápravou mohou pneumatiky drhnout o odpružení a karoserii. To může vést k přehřátí/poškození pneumatiky, odpružení a karoserie, ztrátě tlaku, oddělení běhounu nebo prasknutí pneumatiky, což může mít za následek vážné nehody a smrtelná zranění.

- Nikdy nezaměňujte kola mezi přední a zadní nápravou.
- Na kolech nápravy používejte pouze radiální pneumatiky stejného dezénu, rozměru (valivého obvodu) a profilu, které jsou pro příslušnou nápravu schváleny. Velikosti pneumatik schválené pro Vaše vozidlo najdete v dokladech k vozidlu nebo v osvědčení o shodě ES (dokument CoC) nebo se informujte u servisního partnera Volkswagen.

VAROVÁNÍ

Různý tlak nebo příliš nízký tlak vzduchu v pneumatikách může být příčinou poškození pneumatiky, ztráty kontroly nad vozidlem, nehod, těžkých poranění a smrti.

- Okamžitě zastavte, když se rozsvítí kontrolní světlo, a nechte zkontrolovat všechny pneumatiky.

VAROVÁNÍ

Použitě pneumatiky představují bezpečnostní riziko a mohou vést ke ztrátě kontroly nad vozidlem a způsobit nehody a smrtelná poranění.

- Pneumatiky za nové nejpozději tehdy, když se sjedou až na ukazatele opotřebení.

Oprava vozidla

Výměna airbagů a napínáků pásů

VAROVÁNÍ

Nesprávně provedené opravy a změny na vozidle mohou způsobit poškození a funkční závady a ovlivnit účinnost aktivovaných airbagů a napínáčů pásů i asistenčních systémů řidiče. To může způsobit nehody a těžká zranění.

- Opravy a změny na vozidle nechte provádět pouze kvalifikovaným odborným servisem. Společnost Volkswagen doporučuje využít služeb partnera Volkswagen.
- Moduly airbagu nelze opravovat. Vždy nechte vyměnit moduly airbagů.
- Nikdy nemontujte do vozidla součásti airbagu nebo napínáčů pásů demontované ze starých vozidel nebo pocházející z recyklačního procesu.

Aktivní přední kapota

Při kolizi přední části vozidla aktivují snímače v předním nárazníku aktivní přední kapotu při rychlostech mezi asi 25 až 55 km/h (asi 15 až 34 mph). Přitom se přední kapota před čelním sklem nadzvedne o několik centimetrů, aby vytvořila dodatečnou deformací zónu nad předním prostorem pro oblast hlavy chodce, do kterého najelo vozidlo.

VAROVÁNÍ

Systém ochrany chodců „Aktivní přední kapota“ nemůže nahradit pozornost řidiče a funguje pouze v rámci možností systému. Ochrana chodců „Aktivní přední kapota“ nerozezná všechny jízdní situace a může reagovat opožděně, nechtěně nebo vůbec ne. Když budete nepozorní, hrozí nebezpečí nehod a vážného nebo smrtelného poranění.

- Vždy zůstaňte pozorní a nespolehejte se jen na systém. Za všechny úkoly za jízdy odpovídá stále řidič.
- Respektujte meze systému.
- Rychlost jízdy a odstup od vozidel jedoucích vpředu přizpůsobte viditelnosti, povětrnostním podmínkám, stavu vozovky a podmínkám provozu.